

Niederschrift

über die 1. Städtepartnerschaftskommission am Montag, den 09.03.2015, um 19:30 Uhr,
im Rathaus, 3. Stock, Zi.Nr. 312.

Anwesend:

Ausschussmitglieder

Auernheimer, Jutta

Bisping, Benedikt

Schmidt, Hans

Sopolidis, Nikos

Vogel, Erika

von der Verwaltung

Taubmann, Udo

Schriftführer

Schriefer, Roland

Entschuldigt:

ÖFFENTLICH

1 Genehmigung der Niederschrift über die 2. Städtepartnerschaftskommissions- sitzung am 29.09.2014

Abstimmung: einstimmig beschlossen Ja: 5 Nein: 0

2 Allgemeiner Sachstandsbericht zu den Partnerstädten

Information der Städtepartnerschaftskommission über die Arbeit und Kontakte mit den Partnerstädten in alphabetischer und chronologischer Reihenfolge:

- Brive la Gaillarde:

Vorlage des Jahresberichts an den Bezirk Mittelfranken (im Umlauf zur Einsicht) / Rechenschaftsbericht Begegnungsmaßnahmen Regionalpartnerschaft Limousin – Mittelfranken (finanzielle Unterstützung) / Schüleraustausch der Oskar-Sembach-Realschule – Fahrt nach Brive im April / 40. Leserreise der Pegnitz Zeitung ins Limousin und nach Brive Anfang Mai / Fahrt zum 25 jährigem Jubiläum der Eisenbahnerfreunde nach Brive Mitte Mai / Praktikumsvermittlung und Familienunterbringung von insgesamt 6 Praktikanten (von 11 Anfragen) von 2 Wochen bis zu 2 Monaten von Mai bis Juli / Arbeit der VHS mit dem Treffpunkt Frankreich / Buchveröffentlichung - Reiseführer über die Partnerschaftsregion incl. mehrseitiger Bericht über Brive (Anschaffung von 2 Exemplaren zur Einsicht und Ausleihe) / Neuwahl des Bürgermeisters und die aktuelle Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Brive (Gratulation zur Wahl, Austausch eines Großteils der Verwaltung und Ansprechpartner) - aktuell sehr schleppende Korrespondenz auch bezüglich des anstehenden Jubiläums „30 Jahre Städtepartnerschaft“ - Vorschläge und Nachfragen kommen einseitig aus Lauf

- Drama:

Spendenübergabe in Drama mit Kontakt zur 14. Grundschule in Drama (Spendenübergabe der Sonderspende Oskar-Sembach-Realschule) und der weiteren Hilfsorganisationen vor Ort (Armenspeisung) / Neuwahl des Bürgermeisters und die aktuelle Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Drama (Gratulation zur Wahl, Ansprechpartner sind geblieben) / weiterhin schwierige Gesamtsituation in Drama erschwert die Möglichkeiten auf griechischer Seite

- **Nyköping:**
Kontakt besteht zurzeit im privaten Bereich und bei Vereinen (z.B. Dehnberger-Hof-Chor)
- **Tirschenreuth:**
Momentan die am intensivsten gelebte Partnerschaft (räumliche Entfernung) / 2014 war die 650-Jahr-Feier der Stadt Tirschenreuth mit einer Vielzahl von Veranstaltungen / traditionell gegenseitige Anwesenheit bei den Neujahrsempfängen im Januar / Besuch zum Festakt der 650-Jahr-Feier im Kettelerhaus im März / Besuch der Premiere des Oberpfälzer Jedermanns / Vereinsfahrt der Siedlergemeinschaften zum Oberpfälzer Jedermann jeweils im April / Besuch weiterer Veranstaltungen wie der Italienischen Nacht / Fußballspiel der Stadtverwaltungen in Tirschenreuth jeweils im Juli / Übergabe des Tirschenreuther Kunstkarpfens als Partnerschaftsgeschenk in der kleinen Grünfläche an der Wasserbrücke und spätere Ergänzung um eine „Fischbank“ / Jahresausstellung der Tirschenreuther Künstler als Gemeinschaftsausstellung „Dialog“ mit dem Laufer Künstlerkreis im Museumsquartier im November / Sonderausstellung „Festgäste“ des Museumsquartiers mit Laufer Beteiligung im Dezember / 2015 traditionell gegenseitige Anwesenheit bei den Neujahrsempfängen im Januar /

Abstimmung: zur Kenntnis genommen Ja: 5 Nein: 0

3 Praktikanten aus unseren Partnerstädten in Lauf und Schüleraustausch

- **Brive la Gaillarde:**
Schüleraustausch der CJT-Gymnasiums – Fahrt nach Brive im März / Schüleraustausch CJT-Gymnasiums – Gegenbesuch aus Brive im März / Schüleraustausch der Oskar-Sembach-Realschule – Fahrt aus Brive im Dezember / Schüleraustausch der Oskar-Sembach-Realschule – Gegenbesuch Fahrt nach Brive im März 2016 / Anfragen mehrerer Praktikanten auf eine Praktikumsvermittlung und Familienunterbringung von 6 Wochen bis zu 2 Monaten von Mai bis Juli liegen vor, Einbindung der Wirtschaftsförderung brachte keine freie Stellen in Lauf, inzwischen konnten die Bewerber außerhalb Laufs untergebracht werden (aktuell ist eine Zusage von ABL – Schlutius eingegangen) / Neuwahl des IHK-Gremiums – nach konstituierender Sitzung Einbindung in künftige Anfragen möglich /
- **Drama:**
In 2015 soll ein Schüleraustausch mit Drama vorbereitet und wenn möglich umgesetzt werden (Busverbindung Drama – Nürnberg kostet ca. 80 €) / Vorgespräche mit der Bertlein-Mittelschule laufen /
- **Nyköping:**
aktuell ist kein Schüleraustausch in Vorbereitung /
- **Tirschenreuth:**
Aufgrund der räumlichen Nähe keine Nachfrage /

Abstimmung: zur Kenntnis genommen Ja: 5 Nein: 0

4 Jahresplanung

- **Brive la Gaillarde:**
Neuwahl des Bürgermeisters und die aktuelle Zusammenarbeit mit der Stadtverwaltung Brive (Austausch eines Großteils der Verwaltung und Ansprechpartner) - aktuell sehr schleppende Korrespondenz auch bezüglich des anstehenden Jubiläums „30 Jahre Städtepartnerschaft“ - Vorschläge und Nachfragen kommen einseitig aus Lauf / geplant ist ein „Jubiläumswochenende“ um den 18. Oktober mit einem Konzert des Choeur Régional de la Vézère in der Johanniskirche, eine Ausstellung Briver Künstler im Rathausfoyer im Oktober und ein Besuch einer Delegation aus Brive über das Wochenende / bezüglich weiterer Besuche und persönlicher Kontakte sind wir im Gespräch / ggf. Antrittsbesuch des Bürgermeisters / Einladung zu einer Veranstaltung im Rahmen der 700 Jahrfeier Kaiser Karl in 2016 ist ebenfalls in Vorbereitung / Einweihung der Boule-Plätze an der Pegnitzwiese stehen an / über die VHS könnten im Sommer im Rahmen Treffpunkt Frankreich auch (bretonische) Tänze am Schlosspark angeboten werden (Ambiente des neu gestalteten Platzes sollte genutzt werden)

- **Drama:**
In 2015 soll ein Schüleraustausch mit Drama vorbereitet werden (Busverbindung Drama – Nürnberg kostet ca. 80 €) / Einladung des neugewählten Bürgermeisters mit einer kleinen Delegation zum Kunigundenfest /
- **Nyköping:**
Einladung zu einer Veranstaltung im Rahmen der 700 Jahrfeier Kaiser Karl in 2016 ist in Vorbereitung /
- **Tirschenreuth:**
Nach Besuch der Neujahrsempfänge im Januar Einladung zur Tirschenreuther Passion im März / Fußballspiel der Stadtverwaltungen am 20. Juni beim SK Heuchling / laufende Zusammenarbeit in der Metropolregion / Einladung zu einer Veranstaltung im Rahmen der 700 Jahrfeier Kaiser Karl in 2016 ist in Vorbereitung /
- **Sonstiges:**
Am 06.03. wurde die Landesausstellung als erste bi-nationale Ausstellung im Nationalmuseum in Prag (ab Pfingsten) und ab 3. Oktober in Nürnberg besiegelt – Nürnberg wird im Germanischen Nationalmuseum ausstellen – Organisator ist das Haus der Geschichte in Augsburg / Einbindung des Wenzelschlosses mit seinem Wappensaal als eine weitere Ausstellungsstätte vorgesehen (nach Renovierung des Wappensaals sollen weitere Sanierungen folgen) / 10.03. Konferenz der Anrainer an der Goldenen Straße durch die Metropolregion / Kontakt besteht zu Karlstein (900 Einwohner mit einer Kaiserburg, Partnerstädte MonteCarlo-Italien und Mylau-Sachsen) / weiterer Kontakt besteht zu Loket (ebenfalls eine Kaiserburg), hier ist ein Besuch am 14. und 15. Mai in Loket geplant sowie Gegenbesuch zum Fest der Nationen am 16. Mai in Lauf / 2016: 700 Jahre Kaiser Karl - Tschechische Republik – in Veranstaltungen sind Vereine und Sonstige Gruppen eingebunden – Austausch mit der Tschechischen Republik wird geprüft /

Abstimmung: zur Kenntnis genommen Ja: 5 Nein: 0

Ende der Sitzung im öffentlichen Teil: 20:50 Uhr

Stadt Lauf a.d. Pegnitz, den 31.03.2015

Stadtverwaltung

Der Vorsitzende

Der Schriftführer

Benedikt Bisping
Erster Bürgermeister

Schriefer
Verw.Ang.